



RE/MAX SIGNATURE M.A.B.

AGENCE IMMOBILIÈRE LICENCIÉE INDÉPENDANT ET AUTONOME DE RE/MAX SIGNATURE INC.

MARC-ANDRÉ BOURDON

Courtier immobilier agréé, B.A.A., FRI

Contactez nous : 450 449-4411

equipebourdon.com

130 boul. de Mortagne, bureau 200 Boucherville



ÉQUIPE BOURDON

Courtiers engagés
Estimation gratuite



Des idées
pour *jouer dehors*
en famille dans la région

page 3



Milieux naturels



La Ville de Boucherville fait l'acquisition de 27,63 hectares supplémentaires afin d'agrandir le boisé *Du Tremblay*

page 5



casa GRECQUE

BOUCHERVILLE

690, rue de Montbrun

450 449-2249

casagrecque.ca

Horaires des fêtes 24, 25 et 26, 31 décembre, 1 et 2 janvier de 17h à 20h. Livraison ou pour emporter

15% DE RABAIS

SUR LES COMMANDES POUR EMPORTER 7/7 de 16 h à 21 h

Pour un temps limité. Non valide les jours de fête et les jours fériés. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valable au restaurant Casa Grecque de Boucherville seulement.

Pour les fêtes on s'amuse!
#nosptitsplaisirs



ACTIVITÉS POUR TOUS

Dès le 14 décembre!
nosptitsplaisirs.ca





Des décorations de Noël qui font du bien

| Diane Lapointe |

Installer des décorations de Noël fait toujours du bien au moral, et particulièrement en temps de pandémie. À Boucherville comme ailleurs, elles ont commencé à apparaître plus tôt cette année, quelques fois même au début de novembre, pour casser cette ambiance de crise et pour s'imprégner de l'esprit des Fêtes qui sera différent cette année. La Relève vous propose un survol en photos de quelques-unes de ces décorations qui rendent heureux.

(Photos: Diane Lapointe)



ROYAUME
Luminaire
PLUS DE 5 000 MODÈLES
EN SALLE DE MONTRE
royaumeluminaire.com



633, boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie | 450 649-7860

PNEU SELECT
Pneus VARENNES
1625, Marie-Victorin, Varennes
450 652-7999

LA PLACE DU PNEU À VARENNES ET BEAUCOUP PLUS:
Pour prendre la route en toute sécurité une vérification s'impose

- Amortisseurs
- Freins
- Silencieux
- Alignement
- Mise au point
- Vidange d'huile
- Mécanique générale

Paul Péroquin Jean-Pierre Lavigne

24 ans déjà!

49045

Des idées pour jouer dehors en famille dans la région

I Diane Lapointe |

Les vacances des Fêtes approchent et La Relève propose cette semaine des activités de plein air à faire en famille ici même, dans la région, en espérant que dame Nature soit généreuse. Enfiler votre tuque, vos mitaines, allez jouer dehors et faites le plein d'énergie!

Du golf... au ski!

Savez-vous qu'il est possible de faire du ski de fond au Club de golf de Boucherville? Chaque année, on peut y pratiquer cette activité gratuitement. Le sentier d'une longueur d'environ 3,5 km est accessible sept jours sur sept. Il ne faut que la neige pour profiter de cette opportunité.

Un parc sur une île

À quelques kilomètres de la maison, au beau milieu du fleuve Saint-Laurent, cinq petites îles forment

Il est également possible de faire du *fatbike* sur place.

Notez que le centre de location est pour le moment fermé en raison de la pandémie. Il faut posséder son propre équipement.

La grande glisse

Emmenez vos enfants glisser tout près de chez vous. Boucherville suggère trois endroits pour dévaler les côtes en traîneau, sur un tapis-luge ou une soucoupe. Les pentes à glisser sont situées au parc des Gouverneurs, dans le secteur est de Boucherville, au parc Vincent-d'Indy et au parc Pierre-Laporte. Évidemment, il est conseillé de vérifier l'état des pentes avant de vous déplacer.

Du patin partout

Le patinage est une autre activité hivernale facile à pratiquer à Boucherville, le jour comme le soir, dans



certains cas. Huit patinoires offriront bientôt la possibilité de patiner aux parcs Arthur-Dumouchel, du Bois-de-Brouage, Vincent-d'Indy, des Gouverneurs, Marguerite-Aubin-Tellier, Pierre-Boucher, Sabrevois et Pierre-Laporte où l'on retrouve aussi un anneau glacé. Pour connaître l'état des patinoires, il faut consulter la section En bref au boucherville.ca.

au lieu de frapper la balle avec un bâton pour l'envoyer dans un trou, le joueur lance un frisbee spécial, appelé disque, vers un panier métallique surélevé où des chaînes amortissent sa course pour qu'il tombe dans la « coupe ».

Un peu comme au golf régulier, le lancer initial se fait à partir d'une aire de départ préétablie (une pour chaque trou). On reprend le disque à l'endroit où il s'est arrêté pour effectuer le lancer suivant, et ce, jusqu'à ce qu'il arrête son vol dans le panier.

Il y a un parcours de neuf trous dans le parc derrière la bibliothèque de Boucherville et un dix-huit trous à l'île Charron.

On peut louer l'équipement à la boutique Nation-sport située au Complexe aquatique Laurie-Eve-Cormier.

Marcher dans les parcs

À Boucherville, on peut aussi faire une promenade en nature. Le parc du boisé Du Tremblay, aux limites de Boucherville et de Longueuil, offre près de cinq kilomètres de sentiers. Une des entrées du parc est située à Boucherville via la rue J.-Armand-Bombardier.

Le nouveau sentier pédestre de 1 150 m du parc de la Futaie propose aussi une belle randonnée en nature, tout comme le parc de la Frayère situé en bordure du fleuve Saint-Laurent et de la rivière aux Pins. Tout juste de l'autre côté du boulevard Marie-Victorin, à l'arboretum Stephen-Langevin, on peut surtout faire de l'observation des

oiseaux, et même les nourrir. Plus de 210 espèces d'oiseaux y ont déjà été observées. Outre ces parcs nature, plusieurs Bouchervilleois bénéficient des pistes ceinturant le parc Vincent-d'Indy pour y faire une balade à pied, ou la piste multifonctionnelle du boulevard Marie-Victorin, en bordure du fleuve.

À Longueuil, le fameux parc régional Michel-Chartrand offre plus de six kilomètres de sentiers pour la marche, la raquette et le ski de fond, même le soir puisque plusieurs pistes sont éclairées.

Parc national du Mont-Saint-Bruno

À quelques kilomètres de Boucherville se trouve le parc national du Mont-Saint-Bruno, véritable îlot de nature en milieu urbain avec ses cinq lacs et un verger.

En saison hivernale, le parc compte 35 km de sentiers de ski de fond entretenus mécaniquement (27 km en pas classique et 8 km en pas de patin), des sentiers pour vélo à pneus surdimensionnés en plus de sentiers de raquette et de randonnée pédestre sur neige de tous niveaux, dont un de 7 km autour du lac Seigneurial.

Une pente dédiée à la glissade est aussi accessible près du centre de découverte et de services ainsi que du stationnement. Les visiteurs doivent apporter traîneau ou soucoupe pour glisser.

À noter que le centre de location est fermé pour le moment. Il faut posséder son propre équipement.

On peut observer de beaux animaux au parc, dont le renard roux.



(Photo: Parc national des Îles-de-Boucherville, François Therrien)

le parc national des Îles-de-Boucherville. L'hiver, l'île Sainte-Marguerite offre aux skieurs et aux raquetteurs des paysages enneigés où règne une ambiance paisible propice à l'observation des animaux et des indices de leur présence (ex: cerfs de Virginie).

En période hivernale, l'île Sainte-Marguerite et l'île de la Commune offrent aux marcheurs des paysages nouveaux. Le relief plat des îles rend la pratique d'activités accessibles à toute la famille. Les sentiers balisés proposent deux boucles aux marcheurs: l'île Sainte-Marguerite (7 km) et l'île de la Commune (5 km).

Quant aux amateurs de ski de fond, la pointe de l'île Sainte-Marguerite et l'île de la Commune offrent près de 7 km de pistes balisées.

Pour les adeptes de la raquette, plus de 17 km de sentiers les attendent! Les sentiers balisés proposent quatre boucles aux raquetteurs: le Grand-Duc (1,5 km), la Petite-Rivière (2,5 km), la Grande-Rivière (4 km) et l'île aux Raisins (9 km).

Connaissez-vous le disque golf?

Le disc golf est un sport de précision qui se pratique aussi bien en compétition qu'en famille. Il se joue un peu comme le golf traditionnel, mais



Ce n'est pas une histoire de David contre Goliath.

C'est une histoire de David contre 2 Goliaths.

Joignez-vous à nous afin de niveler les règles du jeu pour les nouvelles locales.

Consultez le site web pour en apprendre davantage sur le défi auquel notre industrie est confrontée.

www.nivelerlesreglesdujeu.ca

News Media Canada
Médias d'Info Canada

Restrictions cet hiver sur les patinoires de quartier à Boucherville

| Daniel Hart |

Les amateurs de sport d'hiver extérieurs devront s'adapter à de nouvelles règles cette année sur les patinoires de quartier en raison des normes imposées par la Santé publique. La Ville de Boucherville installera de l'affichage dans les parcs municipaux afin d'expliquer les consignes à respecter à ce sujet. Le patin libre, le hockey ou la ringuette en bulle familiale ou en duo seront autorisés tandis que le hockey en équipe se verra interdit.

À noter qu'il y aura de la surveillance seulement au parc Pierre-Laporte. Un animateur fera la tournée des lieux pour s'assurer que les règles soient respectées. Le chalet sera désinfecté selon les normes requises. Ailleurs, dans les quinze autres parcs, un gardien de sécurité fera une tournée régulière à bord de son véhicule. Les patinoires demeureront ouvertes durant les fêtes, pendant que plusieurs seront en congé, à condition que mère Nature le permette.

Zone rouge

Les règles en vigueur de la Santé publique entraînent la suspension de la pratique des sports en équipe autant à l'intérieur qu'à l'extérieur comme le hockey pour les régions en zone rouge. Précisons par ailleurs que la responsabilité de déterminer les activités autorisées sur les

patinoires extérieures repose entre les mains de chaque municipalité. En d'autres termes, ce choix appartient à chacune d'entre elles.

Le ministère de la Santé indique que les principes de distanciation physique doivent être respectés en tout temps, que les activités physiques

ou sportives se déroulent à l'extérieur ou à l'intérieur. Cette mesure ne s'applique toutefois pas aux personnes vivant sous le même toit.



La pratique du patin libre, du hockey ou de la ringuette en bulle familiale ou en duo sera autorisée sur les patinoires de quartier.

Xavier Barsalou-Duval demande un plus grand soutien aux médias locaux

Le député de Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères et député du Bloc québécois en matière de transport, d'infrastructure et de collectivité, Xavier Barsalou-Duval, prend fermement position en faveur du soutien à l'information locale. « Conséquemment à la pandémie de Covid-19, les revenus des médias locaux ont chuté de façon draconienne. C'est pourquoi le gouvernement du Québec a adopté une politique d'achat de publicité afin de les soutenir durant cette période difficile. Hélas, on ne peut pas en dire autant d'Ottawa. On oublie facilement que les temps étaient difficiles pour l'information locale avant même la pandémie et que depuis, les choses n'ont fait qu'empirer », affirme Xavier Barsalou-Duval. Le député

de Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères compte donc faire pression afin que le gouvernement fédéral agisse pour soutenir les médias locaux, notamment afin de rétablir l'équilibre entre ceux-ci et les géants du Web qui sont trop souvent favorisés par Ottawa au détriment des médias d'ici. « Alors que le gouvernement se penche sur la réforme de la loi sur la radio-diffusion, il ne taxe toujours pas les géants du Web. En plus d'être exemptées de nos taxes et des impôts, les multinationales comme Google et Facebook profitent des contenus de nos médias locaux sans pour autant y contribuer. Cela crée un profond déséquilibre et il est impératif de remédier à cette injustice rapidement. Malheureusement, les libéraux, comme

les conservateurs avant eux, reportent toujours l'action à plus tard », explique le député bloquiste. En conclusion, Xavier Barsalou-Duval souhaite aussi inviter l'ensemble de la population à soutenir l'information locale : « Que ce soit La Relève, Les 2 Rives, l'Œil Régional, LeContrecourant.com, Varennes & cie, le Vallée-du-Richelieu Express, CJSO, TVRS, TVR9, Boom FM ou le FM 103.3, nos médias locaux nous fournissent une information de qualité. C'est bien souvent la seule façon de rester connecté à ce qui se passe dans nos communautés. Il est donc important de les soutenir activement en les lisant, en les syntonisant et en les finançant adéquatement. Vive l'information locale! »



Armoires

Nouveau Concept

Service de décoration offert
Directement du manufacturier
Estimation gratuite à domicile
Réalisation de plan 3D

Prix qui défient toute compétition !

1420-A, rue De Coulomb
à Boucherville

Tél. : 450 645-0665

www.armoiresnouveauconcept.com | armoiresnouveauconcept@gmail.com

VOS PROTHÈSES...

bougent, vous blessent,
vous empêchent de manger
ce que vous désirez
ou vieillissent votre visage!

NOUS AVONS DES SOLUTIONS POUR VOUS!

- Prothèse sur implants
- Partiel sans palais
- Crochets invisibles
- Et bien +

Galerias Varennes
2020, boul. René-Gaultier,
local 32, Galerias Varennes
(près du Jean Coutu)
450.652.2182

Milieus naturels: la Ville de Boucherville fait l'acquisition de 27,63 hectares supplémentaires afin d'agrandir le boisé Du Tremblay



La Ville de Boucherville annonce l'acquisition de deux lots totalisant 27,63 hectares – l'équivalent de 45 terrains de soccer – dans le but d'agrandir et de protéger le boisé Du Tremblay, un milieu reconnu pour sa haute valeur écologique. À ce jour, la Ville a déboursé 288 350 \$ pour l'acquisition des lots. Cette initiative, qui s'inscrit dans le cadre de la Trame verte et bleue du Grand Montréal, a été rendue possible grâce à une aide financière de 126 000 \$ de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM).

Les deux lots nouvellement acquis étaient les derniers d'intérêt privé. L'ensemble du boisé Du Tremblay, sur le territoire de Boucherville, appartient maintenant à la Ville de Boucherville et à Nature-Action Québec. Cette acquisition facilitera les interventions visant à maintenir l'intégrité du milieu, à augmenter sa valeur écologique par des projets de plantation ou d'aménagement faunique, et à le protéger à perpétuité tout en permettant sa mise en valeur pour le faire découvrir aux citoyens.

Le boisé Du Tremblay s'étend sur le territoire des villes de Boucherville et de Longueuil. L'intérêt de ce boisé de plus de 350 hectares réside en sa haute valeur écologique et son étendue qui permet de maintenir la connectivité des milieux naturels de la Montérégie. Le boisé Du Tremblay constitue une halte migratoire essentielle à l'avifaune et abrite de nombreuses espèces animales et végétales au statut de protection particulier. En effet, le boisé Du Tremblay est reconnu pour abriter une métapopulation de rainette faux-grillon, une espèce désignée vulnérable au Québec et menacée au Canada. La belle diversité des habitats et les espèces présentes font en sorte que ce milieu possède de nombreuses caractéristiques d'intérêt à conserver et à mettre en valeur.

« Cette nouvelle acquisition constitue une excellente nouvelle pour tous les citoyens du Grand Montréal. Le boisé Du Tremblay est un maillon important de la Trame verte et bleue,

qui nous permet non seulement de bénéficier de ses immenses services écologiques, mais aussi de profiter d'espaces naturels exceptionnels. C'est grâce à nos efforts conjoints et à des actions comme celles-ci que nous réussirons à concrétiser la vision du PMAD et à créer une région plus verte et plus durable. Félicitations et surtout merci à la Ville de Boucherville! », mentionne Valérie Plante, mairesse de Montréal et présidente de la Communauté métropolitaine de Montréal

« La Ville de Boucherville soutient les initiatives de conservation et de protection des boisés et des milieux naturels. Le boisé Du Tremblay, magnifique milieu d'intérêt écologique est un habitat permettant le maintien et le rétablissement d'espèces avec statut particulier, pensons notamment à la rainette faux-grillon. Il est primordial de protéger ce riche patrimoine naturel et de le faire découvrir à nos citoyens. L'acquisition de ces deux nouveaux lots s'inscrit dans notre engagement d'accroître les superficies protégées de 20 % sur le territoire de la Ville de Boucherville », ajoute Jean Martel, maire de Boucherville.

À propos de la Trame verte et bleue du Grand Montréal

La Trame verte et bleue est un réseau récréotouristique qui protège et met en valeur les milieux naturels, les paysages et le patrimoine bâti du Grand Montréal, au bénéfice des citoyens. Financés par la Communauté métropolitaine de Montréal, le gouvernement du Québec et les municipalités, les multiples projets de la Trame favorisent le transport actif et collectif, et contribuent notamment à maintenir la biodiversité, à atténuer les impacts des changements climatiques, à améliorer la qualité de vie des citoyens et à renforcer l'attractivité de la région métropolitaine. Pour en savoir plus, visitez le www.cmm.qc.ca.

(Sources : Ville de Boucherville et Communauté métropolitaine de Montréal)



Pour les fêtes, on s'amuse!

#nosptitsplaisirs



Dès le 14 décembre!
nosptitsplaisirs.ca





BUDGET 2021

POUR COMPÉTENCES D'AGGLOMÉRATION 388,6 M\$

Une hausse de 11,6 M\$, soit 3,1% par rapport à 2020.

Cette partie du budget comprend l'ensemble des revenus et des dépenses de la Ville de Longueuil dans ses compétences d'agglomération afin d'assurer aux citoyens des cinq villes du territoire de l'agglomération (Boucherville, Brossard, Longueuil, Saint-Bruno-de-Montarville et Saint-Lambert) les services de sécurité incendie et police, de production de l'eau potable et du traitement des eaux usées, de l'élimination et du recyclage des matières résiduelles, de transport en commun, de la cour municipale, de l'évaluation municipale, du schéma d'aménagement, de la gestion des cours d'eau, du logement social et du développement économique.

- ◆ 4,7 M\$ pour l'ajout de professionnels pour la gestion des eaux et l'indexation de la rémunération;
- ◆ Hausse de 1,9 M\$ de la contribution à l'ARTM de 2 % pour les dépenses de transport en commun;
- ◆ Augmentation de 2,6 M\$ de l'aide financière associée à la compensation pour la collecte sélective.

SOMMAIRE DES REVENUS	2021	2020 ⁽¹⁾
Revenus	\$	\$
Quotes-parts des villes liées	366 491 781	351 846 590
Autres revenus		
Redevances 911	2 274 822	2 223 820
Services rendus	5 086 538	5 214 252
Amendes et pénalités	6 288 000	8 131 650
Intérêts	330 853	646 394
Autres	970 358	1 132 558
	14 950 571	17 348 674
Transferts	7 393 424	4 063 422
Financement à long terme des activités de fonctionnement	306 242	289 374
Affectations		
Excédent de fonctionnement affecté	(457 000)	2 726 500
Réserves financières et fonds réservés	(1 560 000)	(780 000)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	1 495 817	1 535 750
	(521 183)	3 482 250
Total des revenus et affectations	388 620 835	377 030 310

SOMMAIRE DES DÉPENSES	2021	2020 ⁽¹⁾
Charges	\$	\$
Administration	36 727 458	36 207 152
Sécurité publique (police, sécurité incendie)	157 997 576	155 388 956
Transport en commun	92 605 528	91 544 572
Hygiène du milieu (gestion des eaux, traitement des matières résiduelles)	47 360 435	43 191 279
Aménagement, urbanisme	2 294 864	2 710 286
Contributions	8 580 610	7 833 426
Frais de financement - dette à long terme	6 733 938	7 284 181
Autres dépenses communes	11 776 455	8 003 461
	364 076 864	352 163 313
Financement		
Remboursement de la dette à long terme	21 943 971	22 366 997
Remboursement du fonds de roulement	2 600 000	2 500 000
	24 543 971	24 866 997
Total des charges et des dépenses de financement	388 620 835	377 030 310

(1) Certains chiffres du budget voté en 2020 ont été reclassés en fonction de la présentation adoptée en 2021.

Consultez le document complet : longueuil.quebec/budget

longueuil

Gel de taxes pour 2021 à Longueuil



François Laramée | journaliste de l'Initiative de journalisme local

Les contribuables de la ville de Longueuil profiteront d'un gel de taxes en 2021 grâce entre autres à l'aide financière des gouvernements supérieurs. Présenté et adopté mardi dernier, le budget 2021 de la Ville de Longueuil s'élève à 461,1 M\$, une hausse de 3,1 % (13,7 M\$) par rapport 2020.

« Le 2 octobre dernier, j'ai proposé un gel de taxes pour 2021, parce que je croyais que, en raison de ces temps plus difficiles, nous devons aborder la préparation de ce budget d'abord et avant tout pour les contribuables afin de leur offrir un peu de répit », a déclaré la mairesse, Sylvie Parent, en point de presse.

La santé financière de la Ville de Longueuil ne sera pas impactée par cette décision, notamment grâce à l'aide gouvernementale accordée aux municipalités en lien avec la COVID-19, aux revenus liés au développement immobilier, ainsi qu'aux économies réalisées par l'administration municipale.

En fait, Longueuil utilisera 19,5 M\$ de l'aide financière octroyée par Québec d'une enveloppe totale de 26,9 M\$ afin d'équilibrer son budget, pour ainsi ne pas présenter de déficit et alléger le fardeau fiscal des citoyens. L'autre portion, environ 11 M\$, a été utilisée cette année pour pallier les pertes de revenus et les dépenses supplémentaires engendrées par la pandémie.

Certains secteurs sont directement concernés par l'ajout de 13,7 M\$ au budget de la Ville, dont la gestion du réseau d'aqueduc et d'égouts (+ 4,7 M\$), le service de collecte des matières résiduelles et organiques (+ 3 M\$), l'amélioration du service de déneigement et le renouvellement des contrats (+ 2,8 M\$), et les sommes additionnelles associées à la pandémie (+ 2 M\$).

Soulignons également la hausse de la quote-part à l'Agglomération de Longueuil de 2,7 % (+ 4,5 M\$) pour la contribution aux activités de l'entité, pour le financement du transport en commun et de la sécurité publique, ainsi que pour la gestion de l'hygiène du milieu et de l'urbanisme.

Notons que la partie du budget agglomération de Longueuil a été adoptée la semaine dernière par le conseil d'agglomération même si trois des cinq maires ont voté contre son adoption, soit les maires de Brossard, de Saint-Lambert et de Saint-Bruno-de-Montarville. Quelques jours plus tôt, le même conseil avait été appelé à adopter un budget supplémentaire pour combler le déficit d'exploitation 2019 évalué à 1,6 million \$. Dans ce dernier cas, deux maires avaient voté contre ce budget supplémentaire, soit ceux de Saint-Bruno-de-Montarville et de Saint-Lambert.

Le Bloc québécois veut étendre la loi 101 aux entreprises de compétence fédérale

Le Bloc québécois a déposé un projet de loi pour assujettir à la loi 101 les entreprises de compétence fédérale. « C'est la première fois que tous les partis à la Chambre des communes reconnaissent le déclin du français au Québec. Maintenant, il faut passer aux actes. Je leur demande de voter en faveur de l'application de la loi 101 aux entreprises de compétence fédérale », a déclaré le député de Pierre-Boucher-Les Patriotes-Verchères, Xavier Barsalou-Duval.

Le projet de loi modifie le Code canadien du travail, la Loi sur les langues officielles et la Loi canadienne sur les sociétés par actions de manière à assujettir les entreprises fédérales au Québec à la Charte de la langue française. Il inclut la reconnaissance du français en tant que langue commune et officielle du Québec, en plus d'un engagement à ne pas entraver l'application de la loi 101 au Québec.

MIEUX ENTENDRE POUR NOËL ET ... 2021!

C'EST POSSIBLE!

1^{re} ÉTAPE : PRENDRE RENDEZ-VOUS

- RENCONTRE CHALEUREUSE ET SÉCURITAIRE
- DÉPISTAGE AUDITIF SANS FRAIS*
- SOLUTIONS AUDITIVES PERSONNALISÉES

NOUVEAUTÉS

CONNECTION DIRECTE AVEC LA TV, LA TABLETTE, LE CELLULAIRE
OPTION RECHARGEABLE

POUR UNE DEMONSTRATION ET UN ESSAI

PRENEZ RENDEZ-VOUS AVEC NOUS!

* POUR LES 65 ANS ET PLUS, JUSQU'AU 31 MARS 2021

FAITES CE TEST!

	VRAI	FAUX
J'entends, mais je ne comprends pas toujours.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je fais répéter plus souvent qu'avant.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à comprendre la personne qui est dans une autre pièce.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Le volume de ma télévision est fort.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si vous répondez «VRAI» à certaines de ces questions, la prochaine étape est de faire vérifier votre audition.

VOUS AVEZ DÉJÀ TRAVAILLÉ DANS LE BRUIT? CONTACTEZ-NOUS.



Florence Masson Courchesne, Caroline Dumais, Chantal Laporte et Dominique Julien

Une équipe d'audioprothésistes à votre écoute depuis 1993!

DUMAIS LAPORTE
AUDIOPROTHÉSISTES

Sainte-Julie
450.338.4448

Vieux-Longueuil
450.651.7654

CLINIQUE AUDITIVE
BOUCHERVILLE

100 boul. Montarville 450.655.7886
(coin Fort St-Louis)

****LES CLINIQUES SERONT FERMÉES DU 25 DÉCEMBRE AU 3 JANVIER ****

Malgré la pandémie 97 % des citoyens et des commerçants de Boucherville ont payé leurs taxes municipales

| Diane Lapointe |

La crise de la Covid-19 a entraîné peu de difficultés de paiements des comptes de taxes municipales.

Si à Montréal, les médias rapportaient récemment que 34 % des comptes de taxes étaient en défaut de paiement, à Boucherville, la situation est différente et l'on remarque que le nombre de comptes en retard en 2020 n'a guère augmenté par rapport à l'an dernier. À Montréal, la situation serait différente, car les contribuables affectés financièrement par la pandémie sont principalement propriétaires d'immeubles à logements loués par des étudiants qui ont déserté, ou des Airbnb.

Ainsi, malgré la pandémie, les contribuables de Boucherville ont continué à payer les taxes municipales. Ils ont bénéficié d'un certain répit de la part de la Ville qui a reporté les paiements des deuxième et troisième versements, une fois dans le cas de la seconde échéance, et deux fois dans la dernière.

En date du 24 novembre, seulement 3 % de

plus étaient en retard de paiement comparativement à l'année 2019. Sur les 16 400 comptes de taxes annuels, 2127 étaient en retard alors qu'à pareille date l'an dernier, 1617 comptes n'avaient pas été réglés en totalité.

L'écart est de 500 comptes par rapport à 2019. La Ville précise que ceux en souffrance en totalité sont des cas exceptionnels. La majorité des comptes ont de légers retards de paiement (ex. : paiement d'intérêts pour avoir payé son compte en retard).

Pour démontrer ce fait, la Ville a produit une analyse comparative de la valeur monétaire en date du 24 novembre. Les montants des comptes à recevoir pour les secteurs résidentiel, commercial et industriel, en 2020, sont de 2 716 785 \$ alors qu'ils étaient en 2019 (à pareille date) de l'ordre de 2 416 044 \$.

L'écart, soit le manque à gagner, est de 300 831 \$ par rapport à 2019, soit une moyenne d'environ 600 \$ par compte, ce qui est moindre que les montants réels d'un compte de taxes moyen qui est de 3 016 \$ pour la maison résidentielle moyenne en 2020, précise la directrice



des communications, Julie Lavigne.

La valeur monétaire des comptes en souffrance de la taxation annuelle est passée de

2,4 % (en 2019) à 2,6 % (en 2020), ce qui est très faible comme augmentation lorsque l'on compare 2020 par rapport à 2019, conclut-elle.

Comptes de taxes en retard de paiement

	RÉSIDENTIEL	COMMERCIAL ET INDUSTRIEL	TOTAL
2019	1555	62	1617
2020	2001	126	2127

Valeur monétaire des comptes de taxes en souffrance

	RÉSIDENTIEL	COMMERCIAL ET INDUSTRIEL	TOTAL
2019	2 008 220 \$	407 824 \$	2 416 044 \$
2020	2 076 003 \$	640 782 \$	2 716 785 \$

SUPER EXPO-VENTE

**Au profit de la fabrique
Saint-Sébastien
au sous-sol de l'église
780, rue Pierre-Viger à Boucherville**

**Vendredi: 11 décembre de 18h à 21 h
Samedi: 12 décembre de 10h à 16 h
Dimanche: 13 décembre de 13 h à 16 h**

On vous invite à venir vous procurer toutes sortes de choses confectionnées par les dames de l'atelier.

Nappes, napperons, mitaines pour le four, tabliers, pantoufles en phentex et en laine, bas pour hommes, femmes et enfants, artisanat, chandails, vêtements d'hiver, manteaux, robes, chapeaux, pantalons, souliers, bottes d'hiver, gants, tuques, casquettes, sacs à main et jouets.

**Pour renseignements:
450 655-6143 ou 514 827-8105**

RÉSIDENCE ST-LOUIS

1570, rue St-Louis • Sainte-Julie
450 649-6845

SEIGNEURIE SUR LE FLEUVE

1991, rue du Souvenir • Varennes
450 985-2202

CHAMBLY / STE-JULIE / IBERVILLE / VARENNES

Aucun cas
de COVID
à ce jour



4 ADRESSES
POUR UNE QUALITÉ
DE VIE SUPÉRIEURE
DONT LE CONFORT
ET LA SÉCURITÉ
SONT ASSURÉS
PAR UN PERSONNEL
PERMANENT QUALIFIÉ

DISPONIBLES
MAINTENANT
LOGEMENT VASTE ET SPACIEUX

STUDIO / 3^{1/2} / 4^{1/2}

POUR RÉSIDENTS
AUTONOMES OU
SEMI-AUTONOMES

RESIDENCESFLEURDELYS.COM



S'isoler, c'est sérieux.

**Pour lutter contre la propagation de
la COVID-19, on doit s'isoler quand :**

- on a des symptômes
- on a passé un test
- le résultat est positif
- on revient de voyage
- on a été en contact avec
un cas confirmé

[Québec.ca/isolement](https://quebec.ca/isolement)

📞 1 877 644-4545

Votre
gouvernement

Québec

Ce n'est pas le temps de baisser la garde

COVID-19: LA TENDANCE À LA HAUSSE DU NOMBRE DE CAS REPREND À BOUCHERVILLE

| Diane Lapointe |

Le nombre de personnes atteintes de la Covid-19 continue de croître et même si l'on annonce l'arrivée prochaine d'un vaccin, ce n'est surtout pas le temps de baisser la garde, affirment les spécialistes en santé publique.

À Boucherville, le nombre de cas cumulatifs était de 572 en date du 1^{er} décembre dernier. C'est 19 de plus que les données du 27 novembre. Après avoir constaté le 20 novembre une baisse du nombre de nouveaux cas en une semaine (seulement onze nouvelles personnes déclarées positives), la hausse a repris les jours suivants. « C'est préoccupant et il faut conserver les mesures de prévention », a recommandé le maire Jean Martel dans sa capsule info hebdomadaire. « On ne s'en va pas dans la bonne direction », affirmait de son côté le premier ministre François Legault qui a retiré la permission de pouvoir se rassembler pour les Fêtes.

Toujours en début de semaine dernière (données disponibles au moment de mettre sous



presse), il n'y avait que deux établissements scolaires à Boucherville où des cas de Covid-19 étaient signalés, soit les écoles secondaires De Montagne et orientante L'Impact. Du côté des résidences pour aînés, un cas était rapporté (en date du 28 novembre) à la résidence Harmonie Chartwell, et aucun dans les deux CHSLD de Boucherville.

Évolution du nombre de cas cumulatifs à Boucherville

En date	Nombre de cas cumulés	Augmentation*
30 octobre	485	+ 13
6 novembre	502	+ 17
13 novembre	519	+17
20 novembre	530	+ 11
27 novembre	553	+ 23
1 ^{er} décembre	572	+19

* En rapport à la semaine précédente

LES URGENCES DES DEUX HÔPITAUX DE LA RIVE-SUD EN MODE DÉBORDEMENT

| François Laramée | journaliste de l'Initiative de journalisme local

Les cas de Covid-19 ne cessant d'augmenter en Montérégie et sur la Rive-Sud, les deux principaux centres hospitaliers de la région écopent inévitablement. Mercredi dernier, l'urgence de l'Hôpital Pierre-Boucher affichait un taux d'occupation de 189 %, soit 66 patients sur civière sur une capacité habituelle de 35 malades.

La veille, soit le mardi 1^{er} décembre, le taux d'occupation avait même grimpé à 197 %.



Du côté de l'hôpital Charles-Le Moyne, c'est un taux d'occupation de 137 % qui était enregistré mercredi, soit 59 patients sur civière sur une capacité habituelle de 43.

Dans un cas comme dans l'autre, la surcharge des services hospitaliers en raison des nombreux patients atteints de la Covid-19 fait en sorte que, si la tendance se maintient, les services médicaux des hôpitaux pourraient devoir prioriser ces cas, ce qui signifierait aussi le délestage de certaines interventions chirurgicales.

recrutementciissime.com

Montérégie-est

Facebook.com/ciissime

Travailleurs sociaux recherchés

POSTULE DÈS MAINTENANT

Plusieurs opportunités en CLSC, en milieu hospitalier, en hébergement et en protection de la jeunesse.

Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est

Québec

Produits vedettes

Joyeuses découvertes!

ESPACE DOUMANDJI
Carte CADEAU



ACHETEZ 240\$
 DÉPENSEZ 300\$

60\$ OFFERTS

espacedoumandji.ca

FERME
 LES PRODUITS
d'Antoine

Tourte à la pintade confite



lesproduitsdantoine.ca

Haut-parleurs Sonos

STR MICRO
 CENTRE INFORMATIQUE



www.strmicro.com

Œuvres de l'artiste *Pauline T. Paquin*



Encadrement
DÉRY

cadresdery.com

Boule d'amitié



VITRERIE LANDRY
 vitrierielandry.com



**CENTRE
 DES ARTS**

Juliette-Lassonde
 SAINT-HYACINTHE

centredesarts.ca

**L'AMOUR
 DU PAIN**

ARTISANS DE LA FARINE
 ET DU BONHEUR

lamourdupain.com



BOLT EV

AVENTURE

Deschamps

SAINTE-JULIE

DeschampsAuto.com



réserve

ÉPICIERES ÉCOLOGIQUES

www.epiceriereserves.ca



OS

OPTIQUE
SANTELLI

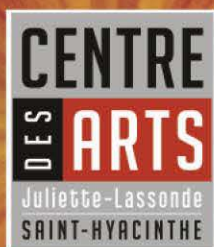
optiquesantello.ca



Pour un temps des Fêtes spectaculaire, offrez un chèque-cadeau!

*Jusqu'à Noël, obtenez 10\$ de boni par tranche d'achat de 50\$ de chèque-cadeau**

***La bonification est applicable du 1^{er} au 24 décembre 2020, sur les achats effectués au comptoir ou par téléphone. Applicable uniquement sur les nouveaux achats.**



450 778-3388

1705, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe

Détails et programmation : centredesarts.ca

L'Opération Nez rouge prend un virage virtuel



Nez rouge se tient jusqu'à la fin décembre sur le thème Prenez les rennes de votre sécurité!

Opération Nez rouge^{MC}

| Daniel Hart |

En raison de la situation sanitaire actuelle, l'Opération Nez rouge propose cette année une campagne numérique et novatrice. Pour ceux qui ne sont pas encore au courant, le traditionnel service de raccompagnement ne sera pas disponible à cause des risques liés à la pandémie. En revanche, l'organisation de Nez rouge a mis en place une plateforme qui suggère des trucs et astuces pour éviter que quelqu'un ne conduise avec les facultés affaiblies. Le site « prenez-les-rennes.com » contient aussi des recettes de cocktails sans alcool, un cadre photo personnalisé pour Facebook et des éléments distinctifs pour le chauffeur désigné d'une activité.

Dons

Nez rouge continuera tout de même de soutenir le sport amateur par le biais d'une campagne

de financement. Le public peut faire des dons en ligne sur le site « prenez-les-rennes.com » propulsé par Yapla. Un organisme sportif de la région recevra le montant recueilli auprès de la population du territoire concerné. Dans le cas de Nez rouge Longueuil-Rive-Sud, le club de natation Hippocampe de Saint-Hubert sera le bénéficiaire des dons obtenus.

« L'argent amassé de cette façon nous permet de garder nos frais d'inscription le plus accessible possible afin que davantage de familles puissent bénéficier des activités du club. Cela nous aide à encourager nos athlètes les plus performants qui représentent notre club sur la scène provinciale et nationale avec l'octroi de bourses », explique Patrick Farrell, coordonnateur de l'Opération Nez rouge Longueuil-Rive-Sud.

Sept plantes parfaites pour le temps des Fêtes

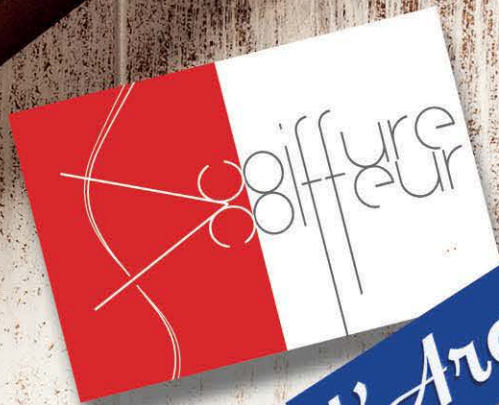


Vous avez le pouce vert, vous souhaitez choyer un amoureux des plantes ou vous cherchez le parfait cadeau pour remercier votre hôte? Voici sept végétaux à offrir ou à s'offrir pour égayer les Fêtes :

1. Le poinsettia, aussi appelé « étoile de Noël », demeure un classique indémodable;
2. Le kalanchoe de Noël, qui se présente dans une multitude de coloris;
3. L'amaryllis, dont l'éclosion est tout à fait spectaculaire;

4. Le cactus de Noël, qui ravira tous les regards avec ses fleurs aux tons éclatants;
5. Le cyclamen de Perse, dont les jolis pétales évoquent des papillons;
6. L'orchidée, qui ajoute instantanément une touche d'élégance;
7. Le piment de Noël, qui est à la fois décoratif et comestible (à condition d'aimer les aliments piquants!).

Visitez les commerces de votre région pour dénicher ces magnifiques plantes!



Place Métro Fort St-Louis
650, boul. Fort St-Louis, Boucherville

Métro Marché J.-C. Messier
Tabagie Au Calumet
Fleuriste Les Fleurs de l'Artiste

450-655-9026
450-655-9546
450-641-8656

Coiffure Coiffeur
L'Arc Ange (coiffure pour homme)

450-655-0452
450-655-9425

Soyez là pour vous comme vous l'êtes pour vos proches



Vous êtes là quand les gens que vous aimez vivent un mauvais moment. Ne vous oubliez pas. Des solutions existent pour aller mieux.

Il est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Il est normal de vivre un certain déséquilibre dans différentes sphères de sa vie. La gestion de ses pensées, de ses émotions, de ses comportements et de ses relations avec les autres peut devenir plus ardue. La plupart des gens arriveront à s'adapter à la situation, mais il demeure important que vous restiez à l'écoute de vos besoins. **N'hésitez pas à prendre les moyens nécessaires pour vous aider.**

Prenez soin de vous

- Mettez sur vos forces personnelles et ayez confiance en vos capacités.
- Rappelez-vous les stratégies gagnantes que vous avez utilisées par le passé pour traverser une période difficile. Il n'y a pas de recette unique, chaque personne doit trouver ce qui lui fait du bien.
- Accordez-vous de petits plaisirs (écouter de la musique, prendre un bain chaud, lire, pratiquer une activité physique, etc.).
- Si c'est accessible, allez dans la nature et respirez profondément et lentement.
- Apprenez à déléguer et à accepter l'aide des autres.
- Demandez de l'aide quand vous vous sentez dépassé par les événements. **Ce n'est pas un signe de faiblesse, c'est vous montrer assez fort pour prendre les moyens de vous aider.**
- Contribuez à l'entraide et à la solidarité tout en respectant vos limites personnelles et les consignes de santé publique. Le fait d'aider les autres peut contribuer à votre mieux-être et au leur.
- Prenez le temps de réfléchir à ce qui a un sens ou de la valeur à vos yeux. Pensez aux choses importantes dans votre vie auxquelles vous pouvez vous accrocher quand vous traversez une période difficile.
- Limitez les facteurs qui vous causent du stress.
- Bien qu'il soit important de vous informer adéquatement, limitez le temps passé à chercher de l'information au sujet de la COVID-19 et de ses conséquences, car une surexposition peut contribuer à faire augmenter les réactions de stress, d'anxiété ou de déprime.



Outil numérique *Aller mieux à ma façon*

Aller mieux à ma façon est un outil numérique d'autogestion de la santé émotionnelle. Si vous vivez des difficultés liées au stress, à l'anxiété ou à la détresse, cet outil peut contribuer à votre mieux-être puisqu'il permet de mettre en place des actions concrètes et adaptées à votre situation. Pour en savoir plus, consultez [Québec.ca/allermieux](https://quebec.ca/allermieux)



Laissez vos émotions s'exprimer

- Gardez en tête que toutes les émotions sont normales, qu'elles ont une fonction et qu'il faut se permettre de les vivre sans jugement.
- Verbalisez ce que vous vivez. Vous vous sentez seul? Vous avez des préoccupations?
- Donnez-vous la permission d'exprimer vos émotions à une personne de confiance ou de les exprimer par le moyen de l'écriture, en appelant une ligne d'écoute téléphonique ou autrement.
- Ne vous attendez pas nécessairement à ce que votre entourage soit capable de lire en vous. Exprimez vos besoins.
- Faites de la place à vos émotions et aussi à celles de vos proches.



Utilisez judicieusement les médias sociaux

- Ne partagez pas n'importe quoi sur les réseaux sociaux. Les mauvaises informations peuvent avoir des effets néfastes et nuire aux efforts de tous.
- Utilisez les réseaux sociaux pour diffuser des actions positives.
- Regardez des vidéos qui vous feront sourire.



Adoptez de saines habitudes de vie

- Tentez de maintenir une certaine routine en ce qui concerne les repas, le repos, le sommeil et les autres activités de la vie quotidienne.
- Prenez le temps de bien manger.
- Couchez-vous à une heure qui vous permet de dormir suffisamment.
- Pratiquez des activités physiques régulièrement, tout en respectant les consignes de santé publique.
- Réduisez votre consommation de stimulants : café, thé, boissons gazeuses ou énergisantes, chocolat, etc.
- Buvez beaucoup d'eau.
- Diminuez ou cessez votre consommation d'alcool, de drogues, de tabac ou votre pratique des jeux de hasard et d'argent.

Aide et ressources

Le prolongement de cette situation inhabituelle pourrait intensifier vos réactions émotionnelles. Vous pourriez par exemple ressentir une plus grande fatigue ou des peurs envahissantes, ou encore avoir de la difficulté à accomplir vos tâches quotidiennes. Portez attention à ces signes et communiquez dès que possible avec les ressources vous permettant d'obtenir de l'aide. Cela pourrait vous aider à gérer vos émotions ou à développer de nouvelles stratégies.

- **Info-Social 811**
Service de consultation téléphonique psychosociale 24/7
- **Regroupement des services d'intervention de crise du Québec**
Offre des services 24/7 pour la population en détresse :
centredecrise.ca/listecentres
- **Service d'intervention téléphonique**
Service de consultation téléphonique 24/7 en prévention du suicide :
1 866 APPELLE (277-3553)

De nombreuses autres ressources existent pour vous accompagner, consultez : Quebec.ca/allermieux

Quebec.ca/allermieux

 **Info-Social 811**

Québec 

Lettre ouverte de la ministre et députée Nathalie Roy

Une invitation à l'achat local culturel, en cette veille du temps des Fêtes

Chers amoureux de la culture,

Nous y sommes. C'est le temps de l'année où nous nous préparons à offrir vœux et cadeaux aux membres de la famille et à nos proches, et où l'on déroge pendant quelques jours à la routine pour s'offrir quelques moments de détente. C'est un temps d'arrêt qui sera bien mérité cette année malgré les contraintes que l'on connaît.

La pandémie a évidemment bouleversé nos vies, en nous privant de maintes choses que nous apprécions encore davantage aujourd'hui, mais elle a aussi donné lieu à de belles découvertes. Elle a imposé le défi à nos artistes et créateurs d'imaginer de nouvelles façons d'entrer en contact avec leur public. Ce défi, ils l'ont relevé avec force, courage et résilience. Ils se sont retroussés les manches et adaptés aux mesures mises en place dans un nouvel environnement « sanitaire ».

Nos artistes et artisans ont fait ce qu'ils font le mieux, c'est-à-dire créer, parfois en usant de nouveaux outils technologiques afin que leurs œuvres puissent encore joindre le public et lui faire du bien. Tout au long de cette pandémie, les Québécois ont pu trouver refuge dans le réconfort de leurs œuvres.

Maintenant que l'heure est à la générosité et à la solidarité, j'invite les

citoyens à acheter nos magnifiques produits culturels et à manifester ainsi leur amour pour notre culture. Je les invite à se l'offrir en cadeau et à la partager, en cherchant d'abord du côté des commerces de proximité, à Boucherville et Saint-Bruno-de-Montarville. La culture n'est jamais bien loin, dans nos belles petites boutiques, nos librairies, nos galeries d'art, et j'en passe. J'invite les Québécois à devenir partenaires de la relance du milieu culturel.

D'ailleurs, mon collègue Pierre Fitzgibbon disait que si chaque famille québécoise dépense 5 dollars par semaine de plus en achat local, cela représentera 1 milliard additionnel pour l'économie du Québec au bout d'une année. Si encourager les créateurs québécois peut générer d'importantes retombées financières pour les artistes et le milieu culturel, offrir une œuvre peut par ailleurs procurer un immense bien-être à nos proches en cette période trouble.

Bien qu'il ne puisse se substituer au courant qui passe entre un artiste et le public dans une salle de spectacle, le numérique a permis aux artistes d'amener l'art dans nos foyers. On trouve désormais en ligne des contenus et des prestations de toutes formes et de toutes disciplines, qui permettent de se gâter, de se faire plaisir, seul ou en bulle familiale.

Ces moments de découverte de la culture québécoise foisonnent, à commencer par la musique, la danse, les concerts et autres prestations offertes en mode virtuel via lepointdevente.com ou l'Espace Yoop. Il y a aussi le théâtre en webdiffusion du TNM, les concerts virtuels de nos grands orchestres, les livres québécois disponibles en version numérique via leslibraires.ca, le Salon des métiers d'art en ligne, les expositions virtuelles de nos musées, les archives numériques de BANQ, les films québécois offerts sur diverses plateformes, etc. Ce n'est qu'un aperçu de tout ce qui est disponible!

L'année 2020 nous aura contraints à faire de lourds sacrifices. Toutefois, durant cette période, la créativité québécoise nous a une fois de plus démontré sa force et sa vitalité. Elle continue de porter ses fruits, ce qui ne peut que nous remplir de fierté et d'espoir.

Si nous lui donnons l'élan qu'elle mérite en privilégiant l'achat de beaux produits culturels québécois pour les Fêtes et après, je suis persuadée que l'année 2021 s'amorcera sous le signe d'une relance encore plus forte. J'ai espoir.

La ministre de la Culture et des Communications
Nathalie Roy



L'équipe de Optique Santello
vous remercie de votre confiance et de de votre fidélité.

Que 2021 vous apporte bonheur et santé!



OPTICIENS

Patrick Santello O.O.D.
Anick Beaugard O.O.D.
Audrey Girard O.O.D.
Marie-Sophie Seyer O.O.D.

OPTOMÉTRISTES

D^{re} Andrée Anne Masse
D^{re} Catherine Poisson
D^{re} Myriam Lacombe

Examen de la vue
par optométriste

450 649-6633

143, boul. Armand-Frappier
bureau 100, Sainte-Julie
www.optiquesantello.ca

La maison qui rehausse votre personnalité



Encadrement
DERY

LES SPÉCIALISTES DU SUR MESURE DEPUIS 1987

Idées-cadeaux pour Noël



NOUS PAYONS LES TAXES
SUR LES IMPRESSIONS ENCADRÉES
EN MAGASIN.

Plusieurs œuvres disponibles signées
Pauline T. Paquin et Michel Lapensée



Fabrication sur place pour tous vos projets d'encadrement

Impression sur: TOILES - ACRYLIQUE - ALUMINIUM - BOIS

1999, boul. Nobel, local 4a, Sainte-Julie 450 649-4981 cadresdery.com





Marché Sabrevois

535, Samuel-De Champlain, Boucherville



Rosalie Duhaime

Les Petits Chanteurs de Boucherville présentent « la famille Duhaime » en concert virtuel

Les Petits Chanteurs de Boucherville présentent « la famille Duhaime » en concert virtuel le samedi 12 décembre à 19 h ou le dimanche 13 décembre à 16 h.

Bien entendu, il fut impossible de continuer les répétitions avec tous les choristes du chœur des Petits Chanteurs de Boucherville, les quatre enfants de la cheffe de chœur ont donc proposé de continuer de répéter et de présenter un concert virtuel, leur grand-mère s'est jointe à l'aventure.

Jean-François Bouvette, président des Productions Megamix, mari de la cheffe de chœur et père des enfants, est responsable de la captation vidéo.

Ce concert familial « Ô nuit de paix » nous apporte espoir, paix et amour dans nos cœurs dans l'attente de pouvoir se rassembler, chanter et fêter en famille. Des pièces du répertoire traditionnel seront chantées.

Ce concert est filmé dans l'église Sainte-Famille de Boucherville.

Pour réservation

monvirtuel.productionsmegamix.com/produit/12-decembre-2020-les-petits-chanteurs-de-boucherville-o-nuit-de-paix/






ou

monvirtuel.productionsmegamix.com/produit/13-decembre-2020-les-petits-chanteurs-de-boucherville-o-nuit-de-paix/

réserver

ÉPICIÈRES ÉCOLOGIQUES

Tout pour le bas de Noël!
Local, écologique, zéro déchet!

-  **SAVOURER** le Québec à 100 %
-  **IMAGINER** l'impact du zéro déchet
-  **APPRÉCIER** les aliments transformés au Québec
-  **EXPLORER** le Canada d'une mer à l'autre
-  **RECONNAÎTRE** l'équité.



Offrez l'utile à l'agréable avec des produits d'ici,
écologiques et sans emballage jetable.

Soyez fiers de répondre à vos besoins essentiels
de façon responsable.

Heures d'ouverture spéciales « Temps des Fêtes »

Lundi au mercredi 10 h à 18 h - Jeudi 10 h à 20 h - Vendredi 10 h à 18 h
Samedi et dimanche 9 h à 18 h

191, boulevard De Mortagne, BOUCHERVILLE
Boulevard de Mortagne, Autoroute 20, pont tunnel, Autoroute 132

 [epicierereserves](https://www.facebook.com/epicierereserves)
www.epicierereserves.ca



49013



FARIDA DOUMANDJI
Propriétaire



JULIE PERREAULT
Égérie

Plan de soins
selon les besoins

DE VOTRE PEAU

RÉSERVEZ VOTRE CONSULTATION AU SCANNER VISIA !
Recevez le bilan global de l'état de santé de votre peau !

-15%



sur votre prochaine
consultation Visia en
scannant ce **QR CODE**

→ INFO@ESPACEDOUMANDJI.CA | (450) 449-4300

12 raisons de miser sur l'achat local pour les Fêtes

1. Préserver l'environnement

Non seulement les produits d'ici voyagent sur de moins longues distances — ce qui limite l'émission de gaz à effet de serre —, mais ils ont également moins tendance à être suremballés. Qui plus est, vous vous déplacez vous-même très peu pour vous les procurer. Assurément, l'achat local rime avec choix responsables!

2. Profiter d'un service incomparable

Vous vous interrogez à propos d'un article? Vous avez besoin de conseils pour dénicher le cadeau qui ravira votre filleule « accro » aux jeux de stratégie ou votre père amateur de plein air? Les propriétaires de vos commerces locaux sont de véritables passionnés: ils se feront un plaisir de répondre à toutes vos questions. Et en cas de pépin, échanges et retours de marchandises sont aisés puisque vous pouvez les effectuer en personne.

3. Déguster des produits frais

Boulangeries, charcuteries, fermes maraîchères, fromageries, vigneronnes et autres producteurs locaux ont tout un éventail d'aliments savoureux des plus frais à vous proposer pour vous aider à concocter des plats réconfortants ou gourmands à souhait. Avec leurs ingrédients de première qualité, vos repas des Fêtes n'auront jamais été aussi divins — et vos invités en remercieront!

4. Stimuler l'économie locale

En achetant localement, vous faites immanquablement rouler l'économie et contribuez du

coup au maintien, voire à la création d'une foule d'emplois en tous genres près de chez vous, ce dont votre fille, votre frère, votre nièce ou vous-même, par exemple, pourriez bénéficier! En outre, des entreprises qui prospèrent en attirent toujours d'autres. Résultat? C'est toute votre communauté qui s'épanouit!

5. Dynamiser son quartier

De nombreux organismes et établissements locaux organisent des activités spéciales (ex.: heure du conte, soirée karaoké, conférence d'un artiste) tout au long de l'année, notamment dans le temps des Fêtes. Les encourager leur permet de maintenir et d'améliorer leur offre de services, ce qui enrichit grandement votre milieu de vie.

6. Offrir des cadeaux originaux

Les artisans, les artistes et les entreprises de votre région rivalisent de créativité et d'ingéniosité pour proposer des produits uniques, des concepts novateurs et des expériences personnalisées. Quelle meilleure façon de gâter un proche que de faire appel à leur talent? Vous trouverez certainement le parfait présent à déposer sous le sapin!

7. Faire des découvertes

Pourriez-vous affirmer avec aplomb connaître votre quartier comme le fond de votre poche? Si tel n'est pas le cas, parions qu'explorer ses divers commerces, établissements, attraits, etc., vous permettra de faire des découvertes des plus intéressantes, qu'il s'agisse d'une bière délectable, d'un point de vue imprenable ou d'un endroit convivial où passer du bon temps

en famille pendant les vacances, par exemple.

8. Réduire son stress

Avec l'achat local, vous avez fini de vous faire du mauvais sang parce que vos cadeaux ne sont pas encore arrivés! En une ou deux journées, vous pourrez mettre la main sur tout ce qu'il vous faut pour que petits et grands soient aux anges à Noël, des tenues chics aux présents, en passant par le festin, les jeux et les décorations!

9. Être solidaire

Avec la crise de la COVID-19, vos marchands locaux ont besoin de vous plus que jamais. Dans le temps des Fêtes, période de partage par excellence, les soutenir est une façon toute simple d'être solidaire envers les membres de votre communauté. Et comme c'est aussi avantageux pour vous, tout le monde y gagne à coup sûr!

10. Économiser temps et argent

Magasiner, vous restaurer, vous divertir, etc., à deux pas de chez vous plutôt qu'à des kilomètres de route vous fait gagner un temps précieux. En effet, les trajets sont plus courts, vous pouvez partir plus tard et vous êtes de retour à la maison plus tôt — quoi demander de mieux? Par ailleurs, chaque fois que vous faites une sortie à pied à proximité, vous économisez sur l'essence.

11. Obtenir des biens de qualité

Même s'ils sont parfois plus dispendieux, les produits d'ici offrent une qualité supérieure et sont

donc plus durables, si bien que vous économisez tout de même en fin de compte. De plus, lorsque vous misez sur des marchandises fabriquées au Québec, vous savez que les employés impliqués dans leur réalisation ont bénéficié de conditions de travail adéquates.

12. Se sentir chez soi

Avoir vos habitudes au café du coin, connaître le personnel de votre boutique préférée, croiser régulièrement les mêmes personnes à l'épicerie... rien de tel que visiter les commerces locaux et discuter avec des producteurs, des artisans et d'autres clients pour vous intégrer pleinement et renforcer votre sentiment d'appartenance à la municipalité. Sans compter qu'il est toujours plaisant de voir des visages familiers!



OFFREZ-VOUS LA CHEVROLET BOLT EV ÉDITION AVENTURE POUR NOËL

VISIONNEZ
LA VIDÉO
EN LIGNE



Deschamps



DESCHAMPSAUTO.COM

Sortie 102, autoroute 20, Sainte-Julie | SMS 450 300-4898 | 450 649-9333

¹ Applicable après taxes. ² Applicable sur achat comptant uniquement. Tous les détails en concession.

Comment aider ceux qui en ont besoin pendant les Fêtes?



Dons anonymes

Vous savez qu'un de vos proches ou l'une de vos connaissances vit de graves difficultés financières causées par une perte d'emploi ou une maladie, par exemple? Jouez au père Noël à votre façon, que ce soit en allant lui porter des cadeaux en cachette pour ses enfants ou en lui faisant don de cartes-cadeaux par la poste. Faites preuve de créativité!

Pour certains, le temps des Fêtes est synonyme de plaisir et d'abondance; pour d'autres, il représente la solitude et le dénuement... Vous faites partie des privilégiés et désirez apporter votre contribution pour rendre cette période plus agréable aux individus les plus vulnérables de votre communauté? Voici quelques exemples de gestes simples et gratifiants à poser!

Cadeaux

Plusieurs organismes et entreprises organisent des collectes de cadeaux pour les enfants et les adolescents défavorisés. Parfois, il est possible d'être jumelé avec un jeune dont vous connaîtrez le prénom, l'âge et les goûts afin de lui dénicher un présent personnalisé selon un montant prédéterminé. Même si vous ne rencontrerez pas l'enfant en question, sachez que le seul fait d'imaginer sa réaction lorsqu'il ouvrira son cadeau vous remplira de joie!

Emballage

Un kiosque d'un organisme communautaire de votre région offre d'emballer vos cadeaux de Noël en échange d'une somme destinée à financer ses activités? Voilà assurément une façon futée de faire preuve de générosité!

Guignolée

Tradition incontournable des Fêtes, la guignolée permet de confectionner des paniers de denrées essentielles pour les familles les plus démunies de votre municipalité. Les bénévoles au grand cœur peuvent notamment conduire un véhicule, trier les produits ou les livrer à domicile.

Alors, comment donnerez-vous au suivant cette année?

Une belle occasion pour dénicher des cadeaux originaux pour le temps des Fêtes Expo-Vente de la paroisse Saint-Sébastien les 11, 12 et 13 décembre

L'Expo-Vente de la paroisse Saint-Sébastien qui allie trouvailles de Noël et activité-bénéfice est sans contredit un événement couru par un bon nombre de citoyens.

« Nous sommes heureux de vous annoncer que l'Expo-Vente se déroulera les vendredi 11 décembre de 18h à 21h, samedi 12 décembre de 10h à 16h et dimanche 13 décembre de 13h à 16h au sous-sol de l'église située au 780, rue

Pierre-Viger à Boucherville. Soyez assurés que toutes les mesures sanitaires seront respectées », affirme Jean-Louis Richer, président de l'assemblée de Fabrique Saint-Sébastien.

Les visiteurs pourront se procurer toutes sortes d'articles, tels que nappes, napperons, mitaines pour le four, tabliers, pantoufles en phentex et en laine, bas pour hommes, femmes et enfants, artisanat, chandails, linge d'hiver,

manteaux, robes, chapeaux, pantalons, souliers, bottes d'hiver, gants, tuques, casquettes, sacs à main et jouets. Le tout confectionné par les dames de l'atelier.

« Nous tenons à remercier tous les participants qui, par cet événement, contribueront à l'amélioration de notre paroisse », ajoute M. Richer.

Pour plus de renseignements
450 655-6143 ou 514 827-8105

STR MICRO

CENTRE INFORMATIQUE

Votre partenaire TECHNO

- Ordinateurs
- Portables
- Tablettes
- Imprimantes
- Accessoires techno



**VENTE
ET RÉPARATION**

**SERVICE
TECHNIQUE**

**RÉSIDENTIEL
& COMMERCIAL**

Idées-cadeaux **Certificats-cadeaux**

1978, chemin du Fer-à-Cheval
#100, SAINTE-JULIE

450 922-1060

www.strmicro.com

Membre affilié
**millenium
micro**
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

49007

L'AMOUR DU PAIN

ARTISANS DE LA FARINE
ET DU Bonheur

**COMMANDEZ
DÈS MAINTENANT
VOS SPÉCIALITÉS DES FÊTES**

En ligne

LAMOUREDUPAIN.COM

Par Téléphone

BOUCHERVILLE

393, rue Samuel-de-Champlain
450-655-6611

BROSSARD

3050, boulevard Matte
450-444-4508

Les commandes doivent être passées
avant le 20 décembre 2020.

49012

| Diane Lapointe |

Carrière Rive-Sud: les travaux de remblaiement terminés à plus de 30%



(Photo: SANEXEN)

Cette photo donne un aperçu du site Les Carrières Rive-Sud (ancienne carrière Landreville) sur le chemin d'Anjou. Les travaux de confinement de la portion contaminée et de remblayage du site sont terminés à plus de 30 % par le maître d'œuvre SANEXEN Services Environnementaux sous la supervision

du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements climatiques (MELCC). Après les travaux, selon le protocole d'entente conclu avec la Ville de Boucherville, le site sera cédé à la collectivité bouchervilloise aux fins de parc dans trois ans, selon le calendrier prévu.

Le CABB salue l'engagement de ses administrateurs bénévoles

Le Centre d'action bénévole de Boucherville (CABB) a salué l'engagement de ses administrateurs bénévoles. Après avoir reçu l'aval de leurs collègues bénévoles lors de l'assemblée générale annuelle du 17 novembre dernier, ils ont accepté de prolonger leur mandat dans le but d'assurer la continuité et le développement du CABB pendant la pandémie de COVID-19.

Denyse Journault, Michel P. Lamarre (secrétaire) et Michel Loignon (président) ont été élus pour une année supplémentaire à leur troisième et dernier mandat. Dominique Fortin, Dominic Lévesque et Nathalie Paquette entament un deuxième mandat de deux ans. Sylvie Bélisle (vice-présidente) et Richard Cantin (trésorier) poursuivent leurs fonctions respectives.

Le CABB a tenu à remercier également Robert Raby qui a quitté ses fonctions récemment pour des raisons personnelles, laissant ainsi un poste vacant. Trois bénévoles ont été invités à intégrer le conseil d'administration à titre d'auditeurs libres.

En 2019-2020, les administrateurs du CABB



ont réalisé 340 heures de bénévolat en lien direct avec les activités du conseil d'administration. La plupart ont aussi consacré de nombreuses heures de bénévolat dans les autres services, comités et activités du CABB.

5 400 personnes utilisent le transport adapté dans l'agglomération

Près de 5 400 personnes qui ont une limitation fonctionnelle significative et persistante utilisent le service de transport adapté du Réseau de transport de Longueuil (RTL). Offert depuis 1981, ce service est en croissance, notamment avec le vieillissement de la population. En 2019, le transport adapté a franchi, pour une deuxième année consécutive, la barre des 400 000 déplacements annuels en taxi, en fourgonnette et minibus, et le centre de réservation a répondu à plus de 277 000 appels.

« Les besoins des personnes à mobilité réduite ont grandement évolué depuis les 40 dernières années. Si, au départ, les clients se déplaçaient principalement pour des rendez-vous médicaux et vers des centres d'activités, aujourd'hui ils se déplacent pour toutes leurs activités comme le



travail et les loisirs facilitant leur pleine intégration sociale », a souligné Jonathan Tabarah, président du conseil d'administration du RTL.

Durant la dernière année, le fournisseur de minibus du RTL a fait l'acquisition de 15 nouveaux véhicules.

Avis de publication d'un règlement d'emprunt

1. Lors de sa séance tenue le 27 août 2020, le conseil d'agglomération de la Ville de Longueuil a adopté le Règlement CA-2020-326 ordonnant l'acquisition d'équipements motorisés ou roulants et décrétant, à cette fin, un emprunt.
2. Ce règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter sur ce règlement suite à la procédure d'enregistrement de ces personnes tenue du 15 au 29 septembre 2020, et a été approuvé par la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation le 30 novembre 2020.
3. Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.
4. Une copie de ce règlement peut être consultée sur longueuil.quebec/reglements ou en faisant une demande à greffe.ca@longueuil.quebec aux heures normales de bureau.

Longueuil, le 8 décembre 2020
Carole Leroux, avocate
Assistante-greffière



49036

THÉÂTRE DE LA VILLE

2021 SAISON ALTERNATIVE

DES SPECTACLES SOUS LE SAPIN!



21 jan

21



22 jan

KORINE CÔTÉ



23 jan

MAUDE AUDET



28 jan

MAUDE LANDRY



29 jan

MARIE-PIERRE ARTHUR



30 jan

STANLEY PÉAN



11 fév

COMPAGNIE CATHERINE GAUDET



18 fév

ÉMILE PROULX-CLOUTIER



26 fév

ZÉRO



27 fév

SAM BRETON



18 mar

COMPAGNIE MARIE CHOUINARD



19 mar

PHIL ROY



24 mar

LE DERNIER SACREMENT



27 mar

LES QUATUORS POUR FLÛTE ET CORDES DE MOZART



28 mar

JEAN-FRANÇOIS LÉTOURNEAU

Comblez vos proches grâce à nos cartes-cadeaux!

Info et billetterie. 450 670-1616 | Et encore + sur theatredelaville.qc.ca

Préparez VOS FÊTES!

TRADITIONAL RICOTTA TRADITIONNELLE
375 g

FETA
375 g

FETA IRRESISTIBLES, SELECTION
375 g

SAUMON COHO FUMÉ IRRESISTIBLES
300 g

BACON TRANÇHE LAFLEUR
375-500 g

BIERE MOULSON EXPORT, BUDWEISER SLEEMAN ORIGINAL DRAUGHT
30 canettes

COORS LIGHT
30 canettes

GROS FORMAT
Pacific White Crevettes blanches du Pacifique
31-41

SAUMON COHO FUMÉ IRRESISTIBLES
300 g

POMMES DE TERRE RUSSET
10 lb

HEINZ KETCHUP AUX TOMATES
500 ml

HEINZ CHILI
500 ml

MOZZARELLA
400 g

MILD MABLE CHEDDAR MAÏRE D'OUVE
400 g

Irresistibles
PÂTE À TROIS VIANDES
4.99

Irresistibles
RÔTI DE HAUT DE SURLONGE
4.99

Irresistibles
BIFTECK DE HAUT DE SURLONGE
4.99

Irresistibles
OIGNONS JAUNES
5 lb

Irresistibles
POMMES DE TERRE RUSSET OU À CHAIR JAUNE
5 lb

Irresistibles
CAROTTES
5 lb

Irresistibles
BETTERAVES
5 lb

produit d'ici
PAIN TRANCHE VILLAGGIO
2.99

ÉCONOMISEZ 2\$
A L'ACHAT DE 2 PAINS

WOW!
GÂTEAU DE RABAIS
5.99

Irresistibles
GÂTEAU
19.99

produit d'ici
BAQUETTE FRANÇAISE
2.99

produit d'ici
MINI WHEATS!
2.99

produit d'ici
Cheerios
2.99

produit d'ici
WILLIAM
15.97

PLATEAU IRRESISTIBLES
À PARTIR DE **7.99**

FLAVOUR PEANUT SNACK TRAY
660 g

ARACHIDES À VANILLES PLATEAU DÉGUSTATION
660 g

GOURMET TRAY PLATEAU DÉGUSTATION
580 g

WOW!
3/20\$
ou 0.99 l'unité

SAUCISSON SEC IRRESISTIBLES ARTISAN
300 g

20% DE RABAIS
SUR LA 2^e BOÎTE ET LES BOÎTES SUIVANTES

HORS-D'ŒUVRE IRRESISTIBLES, MIEUX-ÊTRE, SELECTION
375 g

Irresistibles
DES FÊTES

MOZZARELLA WITH MARINARA SAUCE
375 g

LAIT DE POULE IRRESISTIBLES
2.49

Irresistibles
CROQUELINS
3/11.97

SANS ALCOOL
WHITE BLANCHE
7.99

EUROPEAN COOKIES-BISCUITS EUROPÉENS
650 g

8.99
BISCUITS EUROPÉENS IRRESISTIBLES ASSORTIMENT, 600 g



MARCHÉ J.C. MESSIER LTÉE
650, Fort Saint-Louis, Boucherville

Du lundi au vendredi de 8 h à 21 h • De 8 h à 20 h le samedi et dimanche



MARCHÉ SABREVOIS INC.
535, Samuel-de-Champlain, Boucherville

Du lundi au vendredi de 8 h à 21 h • De 8 h à 20 h le samedi et dimanche

Du jeudi 10 décembre au mercredi 16 décembre 2020 From Thursday, December 10th to Wednesday, December 16th, 2020

YOGURT ACTIVIA DANONE
PROBIOTIQUES, SANS SUCRE, 400 g
VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
DANONE ACTIVIA YOGURT

2⁹⁹

FROMAGE À LA CRÈME PHILADELPHIA
227 200 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
PHILADELPHIA CREAM CHEESE

4⁴⁹

VIN ROUGE OU BLANC
APTE MOU, SMOXY BAY, ENJOY, REVELATION, NICOLAS LAPOINTE, CONTRADICTION, IL, VOIR SÉLECTION EN MAGASIN
ROUGE OR WHITE WINE

JUSQU'À 15% DE RABAIS

PEPSI, COKE
CANETTES CONSIGNÉES, 6/222 mL, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
SOFT DRINK

3/8\$

PIZZA LÈVE-AU-FOUR DELISSIO
SINGLES, 120-988 g, VINTAGE 599-404 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
DELISSIO RISING CRUST PIZZA

4⁹⁹

2^e GRATUIT

À L'ACHAT
CROUSTILLES BÂTON ROUGE OU SCORES
275 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
OU BÂTONS ROUGE OU SCORES CROUSTILLES À LA MANIÈRE PASTA CHIPS

Annonces à 3,49 par réduction sur reçu de caisse

CRÈME ULTRA CRÈME QUÉBON LACTANTIA
SÉRIE LACTANTIA, 25 %, 473 mL, 90 %, 5 %, SANS GRAS, 1 L, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
QUÉBON ULTRA CREAM, LACTANTIA CREAM

2⁹⁹

FROMAGE RAPE IRRESISTIBLES
230-220 g, SÉLECTION 300 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
IRRESISTIBLES SHREDDED CHEESE

4⁹⁹

JUS REFRIGÉRÉ TROPICANA
TROPICANA, 1,5 L, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
TROPICANA REFRIGERATED JUICE

3⁹⁹

BISCUITS CHOCO
CHOCO, 240 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
BISCUITS LECLERC CHOCO, TRAITERIE, 225-250 g, BARRÉ MANI FRUITS, NON MOUILLÉ, MÊTÉ 200 g, 120-220 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
LECLERC COOKIES

2/4\$

SAUCE POUR PÂTES CLASSICO
400-650 mL, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
CLASSICO PASTA SAUCE

2⁴⁹

PÂTES ALIMENTAIRES PRIMO
200-950 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
PRIMO PASTA

3/5\$

SMOKED MEAT LESTERS
TRANCHE, 200 g
LESTERS SMOKED MEAT

5⁹⁹

PAINS À HAMBURGER OU À HOT-DOG
SÉLECTION PETITS PAINS À SAUMON, 200 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
SÉLECTION HAMBURGER OR HOT DOG BUNS
VOIR RÉDUCTION SUR REÇU DE CAISSE

ÉCONOMISEZ 2\$

BIÈRE BECK'S
330 mL, VOIR SÉLECTION EN MAGASIN

16⁹⁹

BIÈRE CORONA
330 mL, VOIR SÉLECTION EN MAGASIN

19⁹⁹

BIÈRE MOLSON ULTRA
330 mL, VOIR SÉLECTION EN MAGASIN

2/52⁹⁸

BIÈRE MOLSON DRY
330 mL, VOIR SÉLECTION EN MAGASIN

2/55⁹⁸

Relever le défi

Achetez des produits d'ici!

sur les **PRODUITS**

courez la chance de gagner 10 000\$ d'épicerie

en vous inscrivant sur metro.ca/releveledefi

chicken · poulet
for chinese fondue · pour fondue chinoise

175 g

Beef · Bœuf
for chinese fondue · pour fondue chinoise

200 g

WOW!

3/988

ou 3,99 l'unité

Natrel GOURMET ICE CREAM MOCHI
À LA CRÈME GLACÉE

2 L, MACHÉ MOCHI 6/25 mL, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
COATCOOK ICE CREAM

WOW!

377

Vanille / Vanilla

2 litres

WOW!

77¢

EAU DE SOURCE GAZEIFIÉE ESKA
1 L, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
ESKA CARBONATED SPRING WATER

WOW!

77¢

PRIX MEMBRE

166

3,66/kg

PRIX NON-MEMBRE

199

4,39/kg

PRIX MEMBRE

299

CLÉMENTINES CASSE 2 kg CLÉMENTINES

PRIX NON-MEMBRE

399

CONCOURS UN DÉCOR À MON GOÛT

EN COLLABORATION AVEC **CASA**

JUSQU'AU 6 JANVIER 2021

À GAGNER*

5 PRIX DE 20 000\$

POUR VOTRE MAISON

Détails sur metro.ca



MARCHÉ CENTRAL C.J.C. LTÉE
2642, Chemin Chambly, Longueuil

Du lundi au vendredi de 8 h à 21 h • De 8 h à 20 h le samedi et dimanche

metro.ca

La Relève le mardi 8 décembre 2020 - Page B 23

Heure de tombée : mercredi 16 h 30

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

Mode de paiement :



À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ Caractères gras
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro **1-866-637-5236**

Depuis le 3 avril, la centrale des annonces classées est ouverte de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

Pour vos recherches locales

ANNUAIRE LOCAL
guide de ma Ville.com



Annuaire imprimé ou en ligne
guidedemaville@videotron.ca

Un don pour les femmes

À l'occasion de la Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes, La Petite Ourse, de Longueuil, a fait un don aux centres locaux d'hébergement et de ressources pour femmes de 750 serviettes hygiéniques lavables. Ce don d'une valeur de 3 500 \$.

220 Condos lofts et maisons de ville à louer

BOUCHERVILLE condo 5 pièces, 2 chambres, 1,035 pi.ca., verrière, foyer, climatiseur, plancher bois franc, 2 stationnements, autoroutes et commerces à quelques minutes. 1,635 \$/mois, 450-449-6845

280 Entrepôts à louer

À Ste-Julie. Mini entrepôts, à partir de 40 pi.ca. 450-649-8867

280 Entrepôts à louer

LOCAL commercial secteur Contrecoeur. 550 vols, plafond 15', moins de 1 \$ le pi.ca., 1 local de 4,800 pi.ca. qui peut se diviser en 2, dont un local de 1,800 pi.ca et un de 3,000 pi.ca, 514-983-3013

270 Bureaux / locaux à louer

BOUCHERVILLE: Local industriel, 12,500 pi.ca. sur 2 étages, bureau et entrepôt, porte de garage au sol, occupation immédiate 514-718-6753

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer à vendre, entreposé à l'intérieur, 514-945-6500

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

410 Coiffure/beauté/esthétique

SERVICE de coiffeuse à domicile, Boucherville et environs, Yolande, 450-641-0393

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie, l'essence qui donne du sens à l'existence. Mont-St-Hilaire. 514-929-0969

424 Astrologie/occultisme

Ana MEDIUM, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 514-613-0179

436 Informatique

INFORMATIQUE télé assistance/ dépannage/ réparation. SUIVIDOC.COM rabais 60 ans+. 514-704-4626

440 Déménagement / Transport / Entreposage

TRANSPORT, livraison, déménagement. Bas prix. 514-969-3636

442 Constructions / Renovations / Réparations

TIREUR de joints, 40 ans d'expérience. Bel ouvrage. Roger: 514-512-9225

446 Peinture/décoration

PEPE LE PEINTRE Peinture d'intérieur de qualité à prix compétitif, réparation plâtre, gyproc. Travail propre, soigné, minutieux. Estimation gratuite MICHEL PEPE 514-880-3480

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclos.com R.B.Q.: 5735-6396-01

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 514-282-2022 www.sos-saaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

MÉDIUM Québec réunit toujours pour vous depuis + de 13 ans les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons et la qualité de leurs prédictions... Écoutez-les au 1-800-332-1036 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré)4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

585 Services financiers divers

RÉER. CELL. ASSURANCES: VIE, HYPOTHÉCAIRE, MALADIES, ETC... SERVICES FINANCIERS LYSE PRATTE: 514-718-7733

SOLUTIONS à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Trop de dettes? Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

JOURNALIERS recherchés pour décharger des remorques et accompagner les chauffeurs sur la route pour les livraisons. Sur semaine, Boucherville, temps partiel et plus, horaire flexible. Travail physique. 17 \$/l'heure et + selon expérience 514-237-7891

RECHERCHE employés en entretien ménager, temps plein et partiel, jour, soir et/ ou fin de semaine. Région Rivest. 450-449-0011; Gérard

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpital. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

845 Prières/remerciements



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. G.M

Avis de dissolution

Prenez avis que la personne morale sans but lucratif Institut Danone, ayant son siège au 100, rue de Lauzon, à Boucherville, Province de Québec, J4B 1E6, Canada, a déclaré son intention de se liquider ou de demander sa liquidation, de se dissoudre ou de demander sa dissolution. Est produite à cet effet la présente déclaration requise par les dispositions de la Loi sur la publicité légale des entreprises (RLRQ, c. P-44.1).

49051

Avis public

Avis relatif à une modification au rôle d'évaluation 2019, 2020 et 2021

Conformément à l'article 43 de la Loi visant principalement à contrôler le coût de la taxe foncière agricole et à simplifier l'accès au crédit de taxes foncières agricole (L.Q. 2020, chapitre 7) et à l'article 75 de la Loi sur la fiscalité municipale (R.L.R.Q., chapitre F-2.1), avis public est, par les présentes, donné de ce qui suit:

1. Le rôle d'évaluation foncière de la Ville de Boucherville, déposé le 13 septembre 2018, pour les exercices financiers 2019, 2020 et 2021, a été modifié au moyen d'un certificat global en application du premier alinéa de l'article 43 de la Loi visant principalement à contrôler le coût de la taxe foncière agricole et à simplifier l'accès au crédit de taxes foncières agricole (LQ 2020, chapitre 7) afin de tenir compte des modifications prescrites par l'édition 2020 du Manuel d'évaluation foncière du Québec pour la conversion des renseignements relatifs aux répartitions fiscales applicables aux unités d'évaluation comportant des immeubles compris dans une exploitation agricole enregistrée conformément à un règlement pris en vertu de l'article 36.15 de la Loi sur le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (RLRQ, c. M-14).
2. L'ensemble de ces modifications ont été effectuées au moyen d'un certificat global et elles auront effet à compter du 1^{er} janvier 2021. Ces modifications pourront être consultées sur le site web à compter du 1^{er} février 2021.
3. Aucune demande de révision ne peut être formulée ni aucun recours en cassation ou en nullité exercé à l'égard de ces modifications.

Pour tout renseignement concernant cet avis, veuillez communiquer au (450) 463-7177 (ligne info-évaluation).

DONNÉ À BOUCHERVILLE,

Ce 8^e jour de décembre 2020

Marie-Pier Lamarche, greffière

Chaput 70 ans
AUTOMOBILE INC.
AUTO LOCATION LTÉE

RECHERCHE

LAVEUR D'AUTOS
Temps partiel soir & fin de semaine
SPÉCIALISTE
EN ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE
Temps plein • poste permanent

EXIGENCE :
détenir un permis de conduire expérience (un atout)
Le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte

Comuniquiez avec Isabelle Chaput
ichaput@chaputautomobile.com
450 652-3901

La Relève
Journal hebdomadaire indépendant
membre de **hebdom QUÉBEC**

www.lareleve.qc.ca
450 641-4844
528, rue Saint-Charles, Boucherville

ÉDITEUR/DIRECTEUR
Charles Desmarreau
ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Chantal Lachapelle
RÉDACTION/PHOTOS
Daniel Bastin
Daniel Hart
Diane Lapointe
François Laramée
Steve Martin
TEXTES ET COMMUNIQUÉS
Johanne St-Martin

PUBLICITÉ
Linda Bourdua
Chantal Lachapelle
Manon Lejour
Brigitte O'Connor
INFOGRAPHIE
Karine Gagnon (chef d'atelier)
Marianne Tomé (graphiste senior)
Alain Trottier (responsable Web)
Daniel Charbonneau (réseaux sociaux)

DISTRIBUTION LES MARDIS ET MERCREDIS
par Publi-sac Montréalie
450 926-1256
DÉPÔTS COMMERCIAUX - 1448 COPIES
Manon Lejour
IMPRESSION / ÉDITION DE BOUCHERVILLE
Tirage certifié - 26 400 copies
Transmag, Anjou
Nos bureaux sont fermés les lundis
Envoi de communiqués: lareleve@lareleve.qc.ca
Heure de tombée: mercredi midi

ABONNEMENT ANNUEL
195 \$ + T.P.S. et T.V.Q.
DÉPÔT LÉGAL
Bibliothèque nationale du Québec,
3^e trimestre Courrier de 2^e classe
enregistrement 7727

Initiative de journalisme local
Financé par le gouvernement du Canada

RESEAU
SELECT
Maison de représentation nationale
PEFC
Certifié PEFC

Place aux lettres ouvertes!
La Relève permet aux lecteurs d'exprimer leur libre opinion dans ses pages en utilisant des propos respectueux et civilisés. Le journal n'assume pas pour autant le contenu des lettres ouvertes de même que les positions défendues par les signataires.

Une entreprise de Boucherville donne un coup de pouce aux restaurateurs



François Laramée | journaliste de l'Initiative de journalisme local

Une entreprise dont le siège social est situé à Boucherville, Sysco Grand Montréal, se spécialise dans la vente et la distribution de produits alimentaires dans les restaurants et les hôtels. Son président a décidé d'aider des établissements, notamment en leur remettant près de 20 000 contenants destinés aux plats à emporter et en concluant avec eux de nouvelles ententes de paiement.

« Il fallait vraiment envoyer un message pour notre industrie », mentionne Guillaume Dubois, président régional de Sysco Grand Montréal.

Sysco, compte des milliers d'établissements comme clients. Bien que sa propre entreprise ait aussi enregistré une baisse du volume de ventes, M. Dubois avoue avoir aidé financièrement plusieurs propriétaires d'établissement. « Il y a des clients avec qui ça fait longtemps qu'on fait affaire

qui entrent dans une période financière difficile. On est capables de moduler nos ententes de paiement ou d'apporter un soutien financier qui peut aller jusqu'à offrir des promesses de relations d'affaires dans le futur », a précisé monsieur Dubois lors d'une entrevue au quotidien La Presse.

M. Dubois fait également référence aux salles de réception, dont le calendrier d'événements est vide en ce moment. Celles-ci devront toutefois être prêtes à accueillir de nouveau des mariages et des bals lorsque la crise sera terminée. Et la crise touche évidemment d'autres commerces et producteurs qui ont un lien avec les restaurants. La crise frappe fort et surtout beaucoup de petits commerçants.

Sysco a aussi revu certaines ententes et n'exige plus de montant minimum pour livrer de la marchandise à ses clients. Un autre petit coup de pouce qui peut faire une différence.

LEGROUPE MAURICE
LEGROUPEMAURICE.COM

Noël restera toujours Noël...
Malgré un peu moins d'étincelles,
ou un peu trop de virtuel.

Noël restera toujours Noël...
Car même s'il y eut des arcs-en-ciel,
la neige nous le rappelle.

Noël restera toujours Noël...
Car malgré le peu de présence charnelle,
l'amour nous donnera toujours des ailes.

*Joyeuses fêtes
à toutes et à tous!*



1030, rue Lionel-Daunais, Boucherville
450 552-2001 | ResidenceCaleo.com

CALÉO

MICA
CABINETS DE SERVICES FINANCIERS

**ADJOINT ADMINISTRATIF
ASSURANCE DE PERSONNES**

294, rue Sainte-Anne, Varennes (Québec), J3X 1R7

Tu as ton permis en assurance de personnes et tu voudrais faire partie d'une petite équipe où les mots flexibles et humains sont au cœur de la gestion de l'entreprise? Si c'est le cas, c'est chez nous que tu auras ta place. Tu travailleras en collaboration avec les conseillers financiers afin de gérer l'administration des produits en assurance de personnes et ainsi contribuer au succès de l'entreprise.

Défis :

- Saisir les contrats d'assurances dans les différents logiciels
- Assurer les suivis auprès des fournisseurs de services d'assurances
- Préparer et effectuer les différents envois
- Veiller à ce que les dossiers et les documents soient classés de manière efficace, en privilégiant les supports informatiques
- Gérer les contacts entrants (accueil des clients, téléphone, courrier, courriel, etc.)
- Toutes autres tâches connexes

Atouts :

- Avoir une technique en services financiers, en bureautique, en administration ou de l'expérience pertinente en assurance de personnes
- Posséder son permis en assurance de personnes ou être en mesure de le réactiver
- Expérience de 3 ans et plus dans un poste similaire
- Maîtrise des principaux logiciels de la suite MS Office
- Être très à l'aise avec l'informatique et l'apprentissage de nouveaux logiciels
- Excellent français oral et écrit
- Anglais intermédiaire

Qualités recherchées :

- Sens de l'organisation
- Autonomie
- Capacité à travailler sous pression
- Initiative

Conditions :

Un horaire de travail 4 jours par semaine avec télétravail
Bureau ouvert du lundi au jeudi
Assurances collectives
Permis en assurance de personnes payé par l'employeur
Bonification annuelle
Et plus encore...

Les candidats intéressés peuvent faire parvenir leur CV à rh@micasf.com

Le masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte et n'a aucun but discriminatoire.
Seuls les candidats retenus seront contactés.

**Quoi donner à ton bac?
Donne-lui des boîtes de céréales
et des sacs de papier non souillés.
Il va te dire merci.**



AIDE FINANCIÈRE DE 1,4 M\$

POUR LES JEUNES FINISSANTS EN COMMUNICATIONS GRAPHIQUES

| Daniel Hart |

Le Comité sectoriel de main-d'œuvre (CSMO) des communications graphiques du Québec vient de recevoir une aide financière de 1 431 358 \$ pour un projet d'intégration en emploi visant 90 jeunes finissants dans ce domaine d'activité. Ces jeunes âgés de 15 à 30 ans ont soit suivi une formation professionnelle ou technique ou bien ont récemment obtenu un certificat de formation à un métier semi-spécialisé en communications graphiques.

Ils auront désormais l'occasion de vivre une première expérience de travail d'une durée de 26 semaines en lien avec leur formation.

« Plus de la moitié des entreprises du secteur de l'imprimerie s'attendent à connaître des difficultés de recrutement dans les prochaines années. Les postes offerts dépassent le nombre de diplômés. Dans le contexte actuel de crise sanitaire, la participation active des jeunes au marché du travail est essentielle à la relance et à la vitalité économiques du Québec. Cette aide financière permettra à 90 jeunes de répondre à des besoins criants de main-d'œuvre », a mentionné le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Jean Boulet, en point de presse.

En février dernier, les organisations œuvrant auprès des jeunes ayant des difficultés à intégrer le marché du travail avaient répondu à l'appel de projets lancé par le gouvernement. En début d'année, le Québec comptait quelque 200 000 jeunes qui n'étaient ni en emploi, ni aux études, ni en formation. Les projets retenus permettront aux jeunes de perfectionner leurs



compétences ou leur offrent de l'accompagnement dans leur transition vers le marché du travail.

Qui est le CSMOCCGQ?

Établi à Longueuil, le Comité sectoriel de main-d'œuvre des communications graphiques du Québec a vu le jour en 1996. Cet organisme sans but lucratif a été mis sur pied par des représentants d'employeurs, de syndicats et d'associations représentatives afin de favoriser le développement des ressources humaines et de répondre aux besoins de formation de l'industrie et de sa main-d'œuvre. Son créneau rassemble les secteurs d'activité suivants : la fabrication de produits en papier transformé, l'impression et les activités connexes de soutien, les éditeurs de journaux, de périodiques et

de répertoires (excluant le livre), les services de design graphique, les centres de services aux entreprises, la fabrication d'enseignes de même que la publicité par affichage.

Son mandat consiste entre autres à identifier les besoins spécifiques d'un secteur en matière de gestion des ressources humaines et d'organisation du travail et à développer des pistes et des moyens d'intervention pour répondre aux problématiques diagnostiquées. Ce comité cherche aussi à contribuer à sa façon au développement, à la reconnaissance et à la pleine utilisation des compétences de la main-d'œuvre. De plus, il apporte son aide pour le renforcement et l'amélioration des pratiques en gestion des ressources humaines dans les entreprises.



Au pied du grand chêne Par Louise Caron

Ce roman de 315 pages qui se lit admirablement bien a été publié en 2020 par une auteure de la Montérégie. C'est son premier roman et l'on peut soupçonner qu'un deuxième est en route.

Madame Caron a une très bonne plume et elle aime bien les descriptions de la nature, du ciel, des arbres et des feuilles qui tombent. Si vous aimez cela, vous serez servis à souhait.

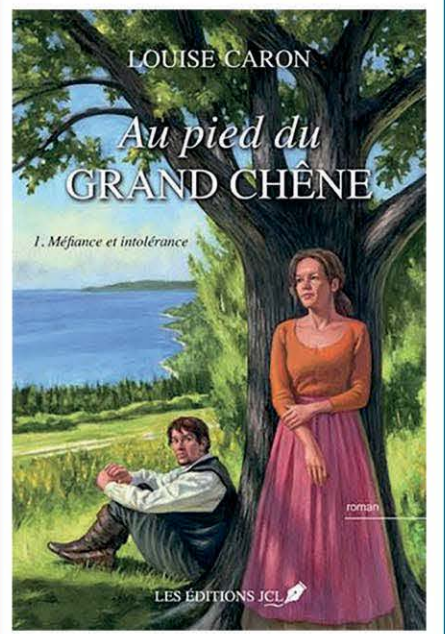
C'est un roman « romantique », sentimental, un peu fleur bleue quand même avec quelques bonnes intrigues ici et là et je ne vous en livre pas le secret. Il vous faudra le lire si vous êtes curieux. D'ailleurs, c'est toujours le but que je poursuis dans ces espaces du journal qui me sont alloués : suggérer des lectures pour tous, pour tous les goûts et c'est bien ainsi. Donc, retenez que je ne suis pas critique. Dieu m'en garde!

L'action se déroule à partir de mai 1756, ici, au Québec, mais à l'époque on parle surtout de la Nouvelle-France. Le hasard a voulu que le personnage principal s'appelle Marie-Angélique Chagnon. Le hasard a voulu également qu'une de mes ancêtres s'appelle Angéline Chagnon. Allez donc savoir si la réalité et la fiction se mêlent.

Le côté historique de ce roman nous rappelle les préjugés qui avaient cours à l'époque. Mais il faut se mettre en contexte : le pouvoir de l'Église, le pouvoir du curé, le respect démesuré auprès des gens riches ou « aristocrates », la méfiance de l'étranger, de celui qui n'est pas du village, etc.

Et que dire de la puissance du père sur sa famille, sur ses enfants? Que dire de son autorité illimitée? Mais il n'y a pas que du négatif. L'auteure nous rappelle que dans le malheur, les gens s'aidaient. Les hommes mettaient la main à la pâte pour sortir un voisin du pétrin, on pratiquait le troc, on s'échangeait des services. Les femmes n'hésitaient pas à aller aider une voisine à « se relever » après un accouchement. À bien y penser, le côté historique de ce qui pouvait se passer en 1756 est aussi instructif que divertissant.

Ce roman m'a plu et il est disponible à la bibliothèque de Boucherville.



RE/MAX SIGNATURE PV
Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome
de Re/Max Signature Inc.

450 449-4411
Sans frais : 1 800 732.8103
Fax: 450.449.9145
pierre.verdon@remax-quebec.com

Pierre Verdon
Courtier immobilier agréé

Jacques-Olivier Thibeault
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

514.377.4613
ÉVALUATION GRATUITE

PLACE D'AFFAIRES
100, boul. de Montarville, bur. 100,
Boucherville (QC) J4B 5M4

Proprio Direct

RE/MAX SIGNATURE

PIERRE PHILIBERT
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

450-449-4411

Josée Hamel
COURTIER IMMOBILIER

La référence d'une transaction en toute confiance!

Longueuil
NOUVEAUTÉ 699 900\$
TRIPLEX BIEN ENTRETENU
Revenu potentiel de + 40 000 \$ par année
Secteur recherché Jardin Collectivité
Propriétaire occupant le 6 1/2 et garage
Locataires stables, 5 1/2 et 3 1/2
Cour clôturée. À deux pas du Parc régional et transport
en commun devant la porte. Il mérite votre attention!
Idéal propriétaire occupant.

Ste-Julie
NOUVEAUTÉ 409 900\$
Vaste maison offrant 6 chambres
Rénovée au goût du jour
Porte indépendante menant au sous-sol
Possibilité de bi-génération
Garage, remise, gazebo sur terrain + 7 000 p.c. !
Située dans un secteur recherché, à prox. de tout !

Contrecoeur
VENDU
5088, Marie-Victorin

Calixa-Lavallée
VENDU
895, Second Ruisseau

RE/MAX SIGNATURE
B. 450 449.4411 • F. 450 449.9145
130, boul. de Mortagne, bur. 200
Boucherville, Québec J4B 5M7

C. 514 710.0065
immobilierjoseehamel@gmail.com
www.joseehamel.com

Les administrateurs de votre Caisse vous souhaitent de Joyeuses Fêtes !



Ces derniers se sont engagés à respecter et à servir au mieux la mission de la Caisse, à promouvoir ses valeurs, ses compétences et ses services, à travailler activement à son développement, ainsi qu'à défendre et à promouvoir l'intérêt de ses membres, se préoccupant constamment de leur entière satisfaction.

Votre conseil d'administration



ANDRÉ
CATAFORD
Président



LYDIA
HALLEY-SOUCY
Vice-présidente



FRANCINE
MÉTIVIER
Vice-présidente



LÉO
PIGEON
Vice-président



ÉLIZABETH
HANDFIELD
Secrétaire



PHILIPPE
ARCHAMBAULT
Administrateur



NANCY
CARON
Administratrice



STEVE
CHAGNON
Administrateur



NATHALIE
JODOIN
Administratrice



FRÉDÉRIC
LAGÜE
Administrateur



MIREILLE
NOISEUX
Administratrice



VINCENT
GIGUÈRE
Administrateur



SIMON
ROBERT
Administrateur



LINE
SIMONEAU
Administratrice



CLAIRE
TREMBLAY
BELLAZZI
Administratrice